



我的艺术发现之旅

色彩舞蹈

[法]索尔比埃 著
[法]汤玛斯 绘
[中国台湾]徐孝贵 译

全国百佳图书出版单位
APGTIME 时代出版传媒股份有限公司
时代出版 安徽少年儿童出版社

我的艺术发现之旅

色彩舞蹈

[法]索尔比埃 著

[法]汤玛斯 绘

[中国台湾]徐孝贵 译



著作权登记号:皖登字 121414040 号

Text copyright © Frédéric Sorbier, 2001

Illustrations Copyright © Yan Thomas, 2001

本书经格林文化事业股份有限公司授权出版中文简体字版本,
未经书面同意,不得以任何形式任意复制、转载。

图书在版编目(CIP)数据

我的艺术发现之旅·色彩舞蹈 / (法)索尔比埃著; (法)汤玛斯绘; (中国台湾)徐孝
贵译。—合肥:安徽少年儿童出版社, 2016.6

ISBN 978-7-5397-8496-0

I. ①我… II. ①索… ②汤… ③徐… III. ①艺术 - 少儿读物 IV. ①J-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 042816 号

WO DE YISHU FAXIAN ZHI LÜ SECAI WUDAO

我的艺术发现之旅·色彩舞蹈

[法]索尔比埃 著

[法]汤玛斯 绘

[中国台湾]徐孝贵 译

出版人:张克文 责任编辑:黄 馨 责任校对:武 军 责任印制:田 航

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail:ahse1984@163.com

新浪官方微博:<http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博:<http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ:2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码:230071)

市场营销部电话:(0551)63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与本社市场营销部联系调换)

印 制:合肥精艺印刷有限公司

开 本:787mm × 1092mm 1/8 印张:5

版 次:2016 年 6 月第 1 版 2016 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-8496-0

定价:80.00 元(全 3 册)

版权所有,侵权必究

创作者简介



作者介绍

索尔比埃

1961 年出生于法国,拥有丰厚的艺术知识与教育背景,获得法国最高视觉艺术教学的教师证后,曾在中学里教授视觉艺术,同时到欧洲各国从事他个人的摄影研究,目前在法国奥塞美术馆的文化部门工作。

他的生活可以说完全被艺术包围,不但要筹划艺术教师训练课程、受邀演讲,还在杂志上撰写艺术教育专栏,并出版过许多作品,其中光碟作品《世界上最美丽的博物馆》获得坎城米利亚文化金牌奖,并以内容优良获评审团特别奖。

由于每天沉浸在美的气息中,索尔比埃一直希望能把艺术带给他的喜悦和孩子们分享。他认为像艺术这样富有创造力的事,一定要让孩子从小就参与。于是,他编写了三本艺术入门书:《线条奔跑》《色彩舞蹈》《空间跳跃》,让书中的主角——史前时期的小朋友 YOYO 和他的好朋友们——三只恐龙,带领孩子们从线条、色彩和空间三个方面,去欣赏历史上伟大的艺术品。书中没有艰深的学术名词,也没有枯燥的理论解释,只是让孩子们单纯地感受不同画作中的美感和趣味,并通过艺术家的眼光,不断发现看这个世界的新奇角度。



绘者介绍

汤马斯

1961 年出生于法国的蒙特波利,在巴黎国立高等装饰艺术学院念书时,便以插画与动画的杰出表现备受瞩目。在其画作里,他对色彩及光线的掌握不但驾轻就熟,而且充满个人独特的风格,写意而自然。

在和索尔比埃合作这三本书的时候,汤马斯既紧张又兴奋。紧张的是,这些艺术史上天才画家的作品已经画得那么棒了,他可以画得像吗?兴奋的是,他可以和这些名画开些小玩笑,用这些画家的技法,把 YOYO 和恐龙们装扮成这些名画中的小角色,偷偷地跑进去玩耍。在学校里担任美术老师的汤马斯很了解孩子们的心理,他在处理一些跨页时,会细心地把画中重要的细节放大。而运用不同画家的技法创作这三本书,也是一大挑战,但汤马斯做到了。他希望这三本书能带给孩子们更开阔的艺术视野,除了体验不同的美感,更能充分发挥想象力与创造力。

汤马斯曾出版绘本《摇滚马戏团》《敲完这一杆》和《高更》等。作品曾获巴塞罗那国际插画双年展铜牌奖,并两度入选布拉迪斯国际插画双年展,以及博洛尼亚国际儿童书插画展。



在

一万年前，天气非常寒冷，到处都是白茫茫的冰雪，YOYO 和家人经常躲在洞穴里，围着火堆取暖。

有一天，一大早就去冰湖玩耍的 YOYO 匆匆忙忙跑回来，把他找到的新宝贝举给大家看。

“哇！好漂亮的蓝色宝石，像天空一样蓝。”大家说。YOYO 的妈妈说：“YOYO 啊，如果你前几天在石壁上画的马的背后加上这么美的蓝色当天空，该有多美啊！”

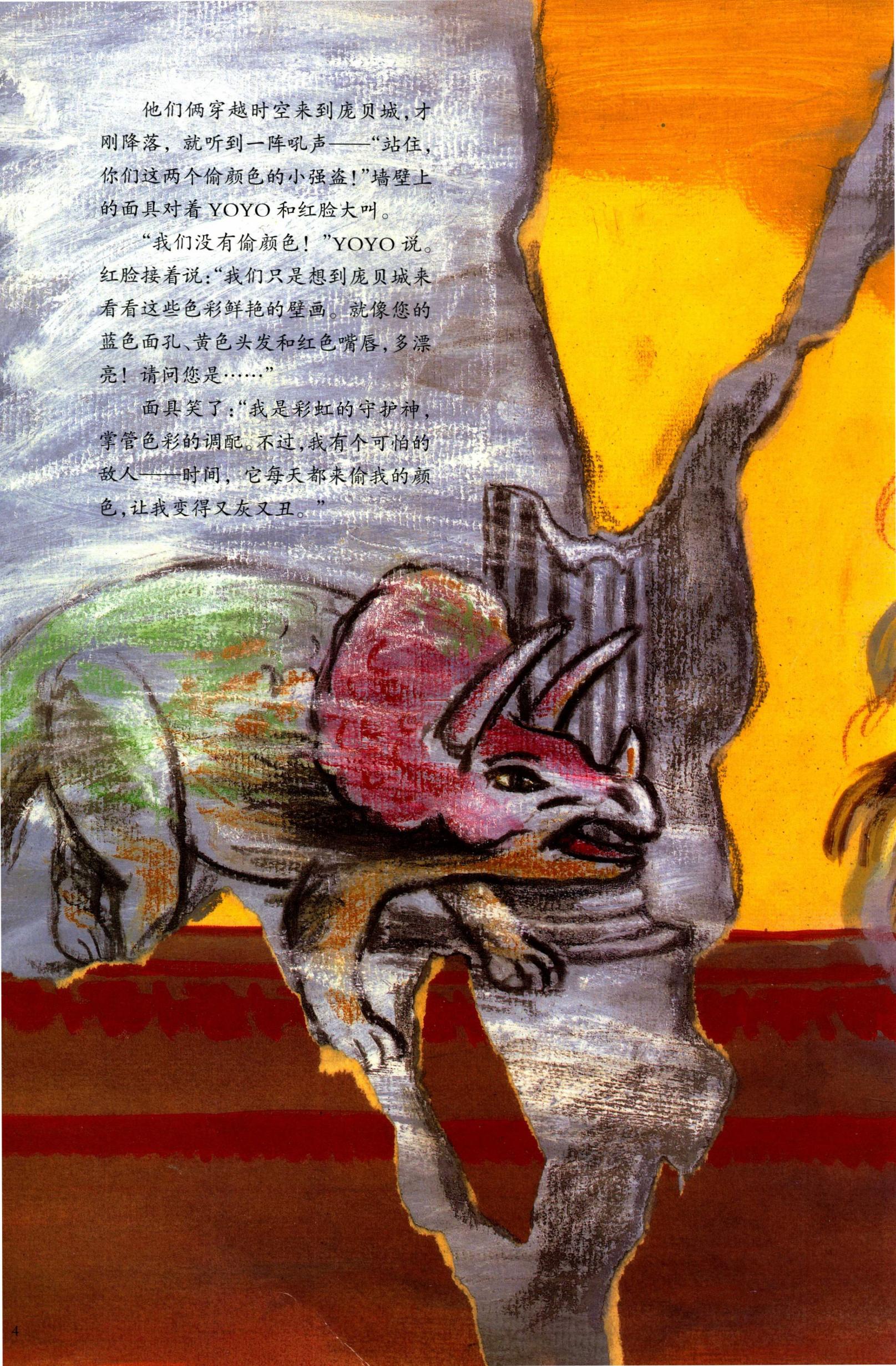
“可是我只有黑色的炭，怎么画蓝色？”

YOYO 向他的好朋友恐龙阿班求助。阿班虽然很懂得线条，却是个大色盲，看不出颜色。阿班脑筋转了转……

“嘿，有了，找色彩专家彩色龙来帮忙！”阿班说完立刻冲出去，不一会儿就带着彩色龙回来了。

“嗨，YOYO，我是彩色龙红脸，快跳到我的背上来，我带你去彩色世界瞧瞧！”





他们俩穿越时空来到庞贝城，才刚降落，就听到一阵吼声——“站住，你们这两个偷颜色的小强盗！”墙壁上的面具对着 YOYO 和红脸大叫。

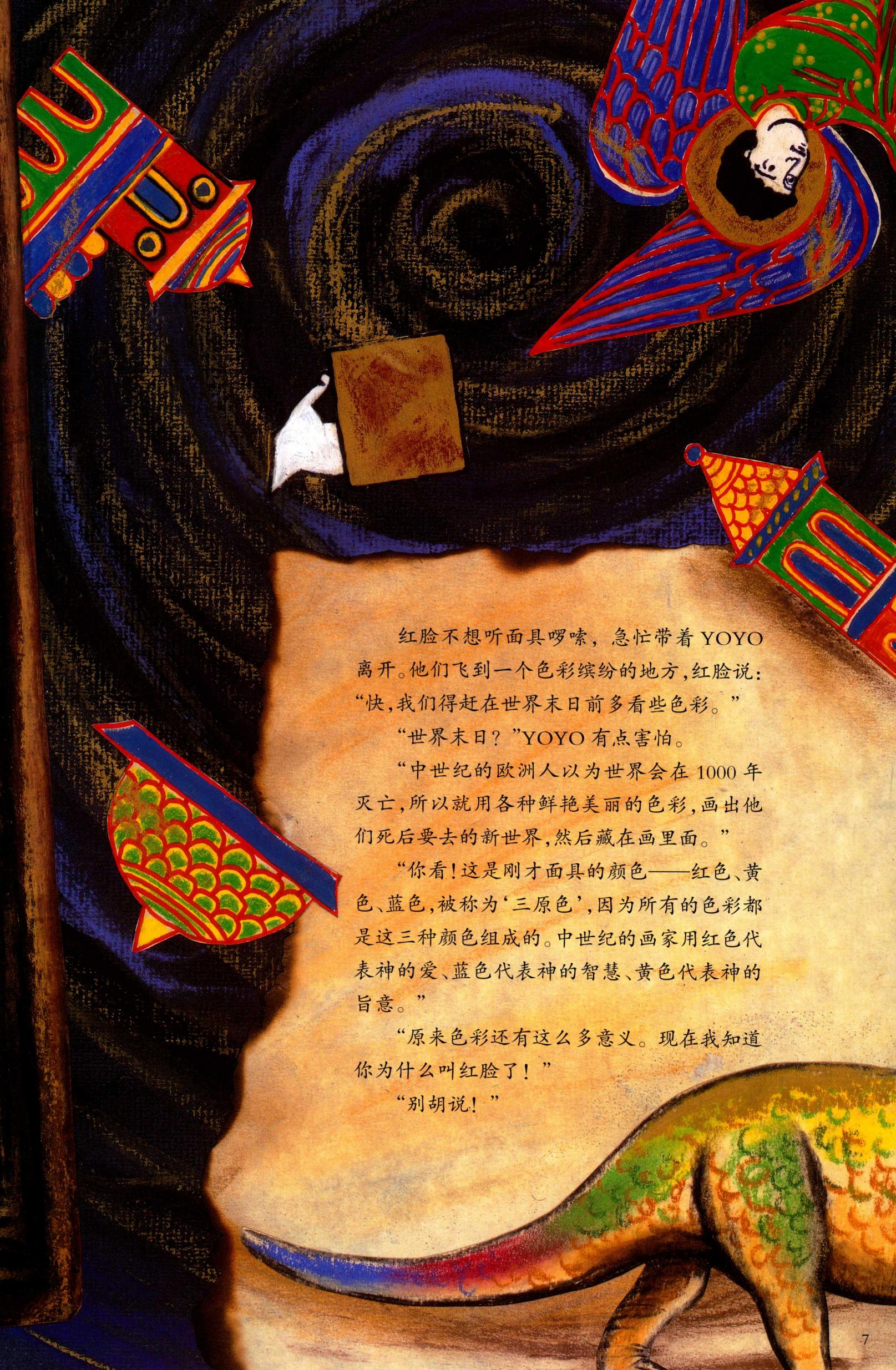
“我们没有偷颜色！”YOYO 说。红脸接着说：“我们只是想到庞贝城来看看这些色彩鲜艳的壁画。就像您的蓝色面孔、黄色头发和红色嘴唇，多漂亮！请问您是……”

面具笑了：“我是彩虹的守护神，掌管色彩的调配。不过，我有个可怕的敌人——时间，它每天都来偷我的颜色，让我变得又灰又丑。”





ECCL EPHESI

The background of the page features a stylized dragon's head in shades of blue, green, and red, with intricate patterns on its scales and a large, expressive eye. A colorful mask, possibly a traditional Chinese opera mask, is positioned in the upper left corner. The overall aesthetic is painterly and dramatic.

红脸不想听面具啰嗦，急忙带着 YOYO 离开。他们飞到一个色彩缤纷的地方，红脸说：“快，我们得赶在世界末日前多看些色彩。”

“世界末日？”YOYO 有点害怕。

“中世纪的欧洲人以为世界会在 1000 年灭亡，所以就用各种鲜艳美丽的色彩，画出他们死后要去的新世界，然后藏在画里面。”

“你看！这是刚才面具的颜色——红色、黄色、蓝色，被称为‘三原色’，因为所有的色彩都是这三种颜色组成的。中世纪的画家用红色代表神的爱、蓝色代表神的智慧、黄色代表神的旨意。”

“原来色彩还有这么多意义。现在我知道你为什么叫红脸了！”

“别胡说！”



红脸一边说，一边带着YOYO飞到中国。他们降落在一群骑着马的人中间。YOYO指着那些人说：“那些穿红衣服的人，是不是希望神爱他们、特别保佑他们？”

“不同地方的人对色彩的解释都不一样。这里是中国，红色在中国的传统文化里代表了吉祥和好运……”



“尤其在新年里，每个人都喜欢穿红色的衣服，希望一整年都有好运。你看，连马都系着红色的饰品呢！”

YOYO 靠近其中一名骑马的人问：“你们要去哪里啊？”

“听说前面有人在打牌，我们去看看热闹。”

“红脸，我们也一起去！”YOYO 拉着红脸跑过去。

“好巧！这些玩牌的人好像串通好一样，戴羽毛帽的年轻人穿红衣服，贵妇人戴红帽子，连侍女手中的葡萄酒也是红色的。”YOYO 小声地对红脸说。

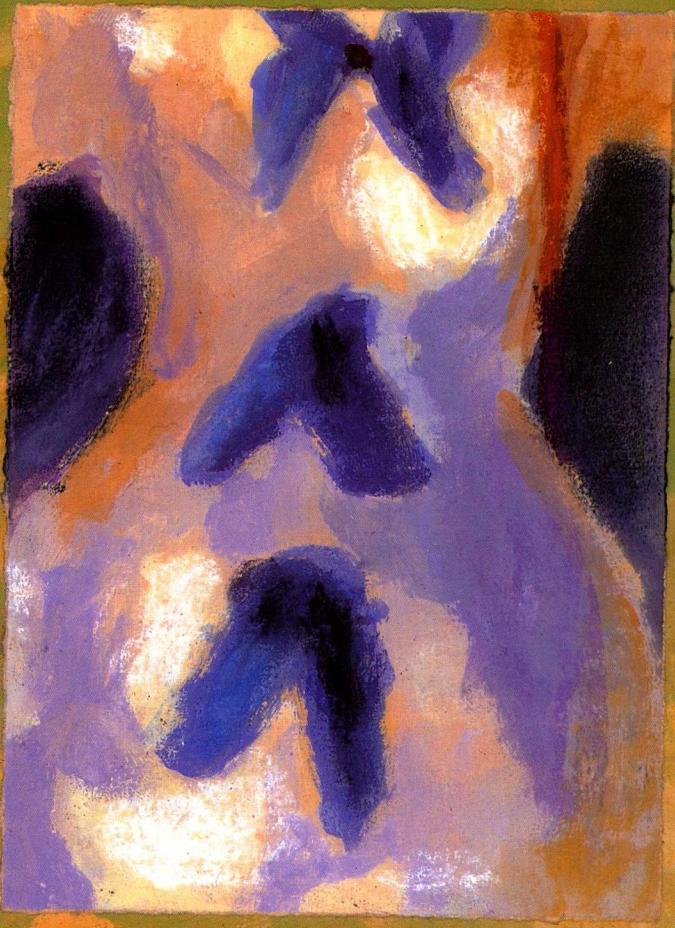
“嗯！你有没有注意到，这整个画面的色彩不是黑色系就是红色系？”

“对啊，而且那位贵妇人和侍女的眼神都怪怪的，难道有人作弊？”

“答对了！画家用色彩和明暗的对比，引导我们想象故事的情节。看来，左边那三个人联合起来要骗那位年轻人的钱！别看了，我们到户外透透气。”







一下子, YOYO 的眼睛就被刺眼的阳光照得睁不开。

“红脸,站在秋千上的那位小姐不是穿着白色洋装吗?为什么她的衣服上又有黄色和紫色的斑点?是不是衣服没洗干净?”

“不是的!那是阳光和你的眼睛玩了一个小把戏。你仔细看,就会明白,她的洋装上根本没有斑点,那些斑点是你的眼睛受到阳光的刺激所产生的印象。这位画家就是想画出眼睛所看到的印象……”

红脸还没说完, YOYO 就被前面的马戏团吸引,跑了过去。





